



GEMEINDE BACHS

Mitteilungsblatt

Februar 2002

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Kredit für das Erstellen einer Homepage für die Gemeinde Bachs

Herr Sascha Meyer, Bachs, hat dem Gemeinderat eine Offerte für das Erstellen einer gemeinde-eigenen Homepage für Bachs unterbreitet. Herr Meyer wird die Homepage erstellen und anschliessend das Verwaltungspersonal schulen, damit die Inhalte selbständig nachgeführt werden können.

Der Gemeinderat bewilligte einen Kredit von Rund Fr. 3'300.-- für das Erstellen der Homepage, den Support, die Schulung, Anschaffung der notwendigen Software und der Aufschaltungsgebühren.

Rücktritt des Friedensrichters Paul Meier

Der Bezirksrat genehmigte mit Beschluss vom 19. Dezember 2001 das Rücktrittsgesuch des Bachser Friedensrichters Paul Meier. Herr Meier bleibt jedoch noch im Amt, bis seine Nachfolgerin bzw. sein Nachfolger gewählt ist.

Für den Rest der laufenden Amtsdauer 1997 - 2003 ist nun eine Nachfolgerin bzw. ein Nachfolger zu wählen. In Anwendung von Artikel 7 der Gemeindeordnung sowie des Gesetzes über die Wahlen und Abstimmungen sind dem Gemeinderat Bachs, Gmeindhusweg 8, 8164 Bachs, bis spätestens 27. Februar 2002 Wahlvorschläge einzureichen.

Der Gemeinderat hat die Wahlanordnung am Freitag, 18. Januar 2002 im Zürcher Unterländer publiziert.

Neuer Feuerschauer

Herr Willi Bänziger, Niederglatt, hat sein Amt als Feuerschauer der Politischen Gemeinde Bachs zur Verfügung gestellt. Der Gemeinderat dankt Herrn Bänziger für die langjährige, geschätzte Arbeit als Feuerschauer für die Gemeinde Bachs und wünscht ihm für seine Zukunft alles Gute.

Für die Nachfolge hat der Gemeinderat das Ingenieurbüro Gujer AG, Rümlang, bezeichnet. Durch die Übernahme der Aufgaben des Feuerschauers können, durch das bereits als Bausekretariat tätige Ingenieurbüro, Synergien genutzt werden.

Neue Vollziehungsverordnung zur Besoldungsverordnung

Der Gemeinderat hat die Vollziehungsverordnung zur Besoldungsverordnung revidiert und gemäss Art. 8 der Besoldungsverordnung, die Jahresbesoldungen und -pauschalen der ausgewiesenen Jahresteuern um 0,5% angepasst. Die revidierte Vollziehungsverordnung zur Besoldungsverordnung wird auf den 1. Januar 2002 in Kraft gesetzt und kann auf der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

Stundenlöhne und Entschädigungen 2002

Der Gemeinderat legte die Ansätze für die Stundenlöhne, Entschädigungen für Traktoren, Anbau-Maschinen usw. für das Jahr 2002 fest. Die einzelnen Positionen sind auf den Seiten 8 und 9 dieses Mitteilungsblattes abgedruckt.

Quelle Schibenstand Vergabe der ersten Arbeiten

Die Gemeindeversammlung vom 17. Dezember 2001 stimmte der Sanierung der Quelfassung sowie der Brunnenstube Schibenstand und dem Anschluss an die Wasserversorgung zu. Sie bewilligte dafür den erforderlichen Bruttokredit von Fr. 308'000.--.

Am 2. November 2001 wurden die Submissionsunterlagen im Einladungsverfahren an die Unternehmer verschickt. Die Offertöffnung fand am 20. November 2001 statt.

Herr Gertsch vom Ingenieurbüro Gujer AG, Rümlang erstellte am 9. Januar 2002 einen Bericht über die Auswertung der Submission. Daraus geht hervor, dass gemäss Tabelle „Bereinigte Eingabesummen“ die folgenden günstigsten Angebote (100%) für die drei Arbeitsgattungen eingegeben wurden:

Tiefbau- und Grabarbeiten	Hugo Schmid, 8174 Stadel	Fr.	60'681.30
Baumeisterarbeiten	Hugo Schmid, 8174 Stadel	Fr.	34'196.95
Rohrlegearbeiten	W. Kunz, 8162 Steinmaur	Fr.	34'222.50

Die Tiefbauarbeiten und Grabarbeiten, die Baumeisterarbeiten und die Rohrlegearbeiten hat der Gemeinderat an die Unternehmen mit den günstigsten Angeboten vergeben.

Kurzinformationen

- Der Gemeinderat büsste einen Bauherr, der eine Baute ohne Baubewilligung erstellte.
- Am 28. November 2001 zwischen 15⁰⁰ - 16¹⁵ Uhr führte die Kantonspolizei Zürich an der Bachsertalstrasse, Fahrtrichtung Fisibach AG, eine Geschwindigkeitskontrolle durch. 18 der 101 kontrollierten Fahrzeuge (18%) überschritten die signalisierte Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h. Die gemessene Höchstgeschwindigkeit betrug 72 km/h.

Mitteilung der Gemeindeverwaltung

Wahl- und Abstimmungsergebnisse

So stimmten die Bachserinnen und Bachser am Abstimmungs-Sonntag, den 13. Januar 2002:

Stimmbeteiligung: 55%

Kantonale Volksabstimmung

<i>Vorlage</i>	<i>ja</i>	<i>nein</i>	<i>leer</i>
Beschluss des Kantonsrates über die Bewilligung eines Kredites für die Beteiligung des Staates an einer neuen schweizerischen Luftfahrtgesellschaft	92	138	0
Beschluss des Kantonsrates über die Bewilligung von Eventualverpflichtungen zur Sicherung von betriebsnotwendigen Systemen und Funktionen des Flughafens Zürich	119	110	0

Nächste Wahlen und Abstimmungen

Am **Sonntag, 03. März 2002**, finden folgende Wahlen und Abstimmungen statt:

1. Eidgenössische Volksabstimmung

- 1.1 Volksinitiative „für den Beitritt der Schweiz zur Organisation der Vereinigten Nationen (UNO)“
- 1.2 Volksinitiative „ für eine kürzere Arbeitszeit“

2. Kantonale Volksabstimmung

keine

3. Bezirkswahlen

- 3.1 Erneuerungswahl von drei vollamtlichen Mitgliedern und des Präsidenten des Bezirksgerichtes Dielsdorf
- 3.2 Erneuerungswahl eines teilamtlichen Mitgliedes des Bezirksgerichtes Dielsdorf (Beschäftigungsumfang 50%)
- 3.3 Erneuerungswahl von drei teilamtlichen Mitgliedern des Bezirksgerichtes Dielsdorf (Beschäftigungsumfang je 35%)

4. Notariatskreis Dielsdorf

- 4.1 Erneuerungswahl eines Notars

5. Oberstufenschulkreisgemeinde Stadel

- 5.1 Erneuerungswahl von 7 Mitgliedern und einem Präsidenten der Oberstufenschulpflege

6. Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden

- 6.1 Gemeinderat (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)
6.2 Primarschulpflege (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)
6.3 Rechnungsprüfungskommission (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)
6.4 Reformierte Kirchenpflege (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)
6.5 Wahlbüro (6 Mitglieder)
6.6 Gemeindeammann und Betreibungsbeamter / Gemeindeamtsfrau und Betreibungsbeamtin

Die Durchführung dieser Abstimmung und Wahlen erfolgt durch die Urne nach den Vorschriften des Gesetzes über die Wahlen und Abstimmungen vom 04.09.1983 mit Änderungen vom 28.11.1993 und der zugehörigen Verordnung sowie der Wahlgesetzrevision vom 01.10.1994.

Die Stimmberechtigten erhalten die Abstimmungs- und Wahlvorlagen, den Stimmrechtsausweis sowie die amtlichen Stimm- und Wahlzettel bis **spätestens 12. Februar 2002**. Allfällig fehlendes Stimmmaterial kann bis Donnerstag, 28. Februar 2002, 17.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung verlangt werden.

Urnenaufstellung:	Gemeindehaus Bachs	Samstagabend:	19.30 – 20.30 Uhr
		Sonntagmorgen	08.30 – 09.30 Uhr
	Thal; Haus Erb	Sonntagmorgen	08.30 – 09.30 Uhr

Vorzeitige Stimmabgabe

Stimmberechtigte, die vorzeitig ihre Stimme am Schalter der Gemeindeverwaltung abgeben möchten, können dies in den zwei Wochen vor dem Abstimmungssonntag während den üblichen Schalteröffnungszeiten erledigen.

Schalteröffnungszeiten:	Montag + Donnerstag	08 ⁰⁰ – 11 ³⁰ Uhr	und	14 ⁰⁰ - 17 ⁰⁰
	Mittwoch	08 ⁰⁰ – 11 ³⁰ Uhr	und	14 ⁰⁰ - 19 ⁰⁰

Briefliche Stimmabgabe

Die briefliche Stimmabgabe durch Rücksendung des Stimm-Materials erfolgt wie folgt:

- Ausgefüllte Stimm-/Wahlzettel in ein neutrales „Stimmzettel-Kuvert“ einlegen;

- Zusammen mit dem *unterzeichneten* Stimmrechtsausweis in das Zustellkuvert oder ein mit dem Vermerk „Briefliche Abstimmung“ versehenes, neutrales Rücksende-Kuvert legen.
- Für jede stimmberechtigte Person ist ein eigenes Kuvert zu verwenden.
- Das Kuvert muss bis zur Schliessung der Wahl- und Abstimmungslokale am Sonntag auf der Gemeindeverwaltung eintreffen. Später eingehende Kuverts fallen ausser Betracht.

Stellvertretung

Die Stellvertretung bei der Stimmabgabe ist wie folgt gestattet:

- Durch eine andere im gleichen Haushalt wohnende stimmberechtigte Person;
- Durch eine andere stimmberechtigte Person, wenn der/die Vertretene das 60. Altersjahr zurückgelegt hat oder laut ärztlichem Zeugnis am Gang zur Urne verhindert ist. Das Arztzeugnis ist vorzuweisen; bei längerer Dauer wird der Ausweis durch die Gemeindeverwaltung gekennzeichnet.
- Die stellvertretende Person muss nebst dem eigenen auch den/die anderen Stimmrechtsausweis(e) abgeben.

Niemand darf mehr als zwei Personen vertreten.

Stimm- und Wahlzettel sind eigenhändig und handschriftlich auszufüllen.

Erteilte Baubewilligungen in der letzten Berichtsperiode

Im ordentlichen Verfahren:

- keine

Im Anzeigeverfahren:

- Hugo Vögele-Bächli, Oberdorfstrasse 8, 8164 Bachs
Einbau Dachfenster beim Gebäude Vers.-Nr. 41, Kat.-Nr. 735, Oberdorfstrasse 8 (K I)

Zivilschutz Probealarm

Am **Mittwoch, 6. Februar 2002 findet um 13.30 Uhr** der gesamtschweizerische **Probealarm** statt. Es handelt sich dabei um die jährliche Überprüfung der Alarm-Sirenen auf ihre Funktionstüchtigkeit.

Hundeverabgabung 2002

Die diesjährige **Hundeverabgabung** findet am **Donnerstag, 21. März 2002 von 17.00 - 19.00 Uhr** statt. Weitere Angaben über die Hundeverabgabung erscheinen im März-Mitteilungsblatt.

Hinweise auf Amtliche Publikationen

Wahlanordnung

Ersatzwahl Friedensrichter (Amtsdauer 1997 bis 2003)

Der Bezirksrat genehmigte mit Beschluss vom 19. Dezember 2001 das Rücktrittsgesuch des Friedensrichters Paul Meier.

Für den Rest der laufenden Amtsdauer 1997 - 2003 ist deshalb eine Nachfolgerin bzw. ein Nachfolger zu wählen.

In Anwendung von Artikel 7 der Gemeindeordnung sowie des Gesetzes über die Wahlen und Abstimmungen sind dem Gemeinderat Bachs, Gmeindhusweg 8, 8164 Bachs, bis spätestens **27. Februar 2002** Wahlvorschläge einzureichen. Jeder Vorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten der Gemeinde mit Geburtsjahr und genauer Adresse eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen. Formulare für die Wahlvorschläge sind bei der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Die Wahlvorschläge werden nach Ablauf der Frist veröffentlicht. Innert einer weiteren Frist von 7 Tagen, von der Publikation an gerechnet, können die Vorschläge zurückgezogen, aber auch neue eingereicht werden.

Geht für die zu besetzende Behördenstelle nur ein Wahlvorschlag ein, wird der oder die Vorgeschlagene von der Wahlvorsteherchaft als gewählt erklärt. Gehen mehrere Vorschläge ein, wird eine Urnenwahl im ordentlichen Verfahren am 7. Juni 2002 durchgeführt.

Die Amtliche Publikation fand am 18. Januar 2002 im Zürcher Unterländer statt.

Bachs, den 18. Januar 2002

Gemeinderat Bachs

Publikation der definitiven Wahlvorschläge

Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2002 – 2006 vom 3. März 2002

Nach Ablauf der Ausschreibungen liegen folgende definitiven Wahlvorschläge vor:

Gemeinderat (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)

<i>Name, Vorname</i>	<i>Beruf</i>	<i>Jahrgang</i>	<i>Adresse</i>	<i>Bisher / Neu</i>
Huber, Kaspar	Architekt HTL	1945	Püntstrasse 9	Neu
Hunziker, Emanuel	Buchhalter	1963	Bachsertalstrasse 50	Neu
Meier, Roland	Landwirt / Automechaniker	1969	Mulflen 7	Neu
Meyer, Rita	Hausfrau / Teilzeitangestellte	1956	Pünstrasse 7	Bisher
Schweizer, Hans	Landwirt	1953	Wingert 4	Bisher
Wannenmacher, André	Informatiker	1958	Püntstrasse 19	Neu

Präsidentin/Präsident

Schweizer, Hans	Landwirt	1953	Wingert 4	Neu
-----------------	----------	------	-----------	-----

Es wird ein Wahlzettel ohne vorgedruckte Kandidatennamen verwendet.

Primarschulpflege (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)

<i>Name, Vorname</i>	<i>Beruf</i>	<i>Jahr- gang</i>	<i>Adresse</i>	<i>Bisher / Neu</i>
Itten, Ruth	Hausfrau / Treuhänderin	1955	Rotzengrund 3	Bisher
Nötzli, Samuel	Gemüsegärtner	1978	Mulflen 10	Neu
Storni, Daniele	El. Ing. HTL	1955	Brunnewisestrasse 7	Neu
Vögele, Erika	Hausfrau / Sachbearbeiterin	1956	Oberdorfstrasse 8	Bisher
Weber, Kurt	Mechaniker	1954	Dorfweisen 9	Bisher

Präsidentin/Präsident

Itten, Ruth	Hausfrau / Treuhänderin	1955	Rotzengrund 3	Bisher
-------------	-------------------------	------	---------------	--------

Es wird ein Wahlzettel mit vorgedruckten Kandidatennamen verwendet.

Rechnungsprüfungskommission (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)

<i>Name, Vorname</i>	<i>Beruf</i>	<i>Jahr- gang</i>	<i>Adresse</i>	<i>Bisher / Neu</i>
Burlon, Daniel	Filialeleiter ZKB	1962	Dorfweisen 15	Neu
Meier, Brigitte	Lehrerin	1961	Widemstrasse 7	Bisher
Schmitt, Herbert	Ingenieur	1935	Bachsertalstrasse 40	Bisher
Schütz, Ulrich	Maurer	1959	Eichgasse 6	Bisher
Schweizer, Beat	Kaufmann	1958	Chilegass 12	Bisher
Wirth, Manfred	Landwirt	1963	Dorfstrasse 32	Neu

Präsidentin/Präsident

Schweizer, Beat	Kaufmann	1958	Chilegass 12	Bisher
-----------------	----------	------	--------------	--------

Es wird ein Wahlzettel ohne vorgedruckte Kandidatennamen verwendet.

Reformierte Kirchenpflege (5 Mitglieder und eine Präsidentin / ein Präsident)

<i>Name, Vorname</i>	<i>Beruf</i>	<i>Jahr- gang</i>	<i>Adresse</i>	<i>Bisher / Neu</i>
Birk, Esther	Hausfrau	1971	Brunnewisestrasse 2	Neu
Büchler, André	Werkmeister	1946	Chileweg 2	Bisher
Keller, Karin	Hausfrau / Bäuerin	1968	Zil 120	Bisher
Meier, Peter	Maurer	1960	Hägelen, 5467 Fisibach	Bisher
Sturzenegger, Vreni	Lehrerin	1954	Stampfi 3	Bisher

Präsidentin/Präsident

Sturzenegger, Vreni	Lehrerin	1954	Stampfi 3	Bisher
---------------------	----------	------	-----------	--------

Es wird ein Wahlzettel mit vorgedruckten Kandidatennamen verwendet.

Wahlbüro (6 Mitglieder)

Name, Vorname	Beruf	Jahrgang	Adresse	Bisher / Neu
Erb, Regula	Hauswirtschaftl. Betriebsleiterin	1965	Hueb 8	Bisher
Lang, Jeannette	Hausfrau	1962	Dorfstrasse 4	Neu
Lang, Peter	Geschäftsführer	1954	Mulflerstrasse 4	Bisher
Steiner, Susanna	Hausfrau	1963	Brunnewisestrasse 5	Bisher
Stucki, Samuel	Landwirt	1969	Neumühle 125	Bisher
Duttweiler, Alfred	Hochbaupolier	1965	Hochrüti 3	Neu

Es wird ein Wahlzettel mit vorgedruckten Kandidatennamen verwendet.

Gemeindeammann und Betriebsbeamter / Gemeindeamtsfrau und Betriebsbeamtin

Name, Vorname	Beruf	Jahrgang	Adresse	Bisher / Neu
Bernhard, Rudolf	Betriebsbeamter	1933	Mulflerstrasse 34	Bisher

Es wird ein Wahlzettel mit vorgedrucktem Kandidatennamen verwendet.

Die Amtliche Publikation findet am 25. Januar 2002 im Zürcher Unterländer statt.

Bachs, 25. Januar 2002

Gemeinderat Bachs

Stundenlöhne und Entschädigungen, gültig ab 1. Januar 2002

Der Gemeinderat hat die folgenden Stundenlöhne und Entschädigungen für das Jahr 2002 festgelegt:

Stundenlohn für Handarbeit

			pro Einheit	Betrag (gerundet)
Arbeiter / Arbeiterinnen	Grundlohn	Fr. 22.20	Std.	Fr. 25.10
	Ferienzuschlag von 8,69%	Fr. 1.93		
	Feiertagszuschlag von 4,35%	Fr. -.97		
Jugendliche von 15 - 18 Jahren	Grundlohn	Fr. 17.30	Std.	Fr. 20.00
	Ferienzuschlag von 11,11%	Fr. 1.92		
	Feiertagszuschlag von 4,44%	Fr. -.77		
Forst (Holzernte und Pflege- arbeiten)	Grundlohn	Fr. 24.40	Std.	Fr. 27.60
	Ferienzuschlag von 8,69%	Fr. 2.12		
	Feiertagszuschlag von 4,35%	Fr. 1.06		

Entschädigungen für Traktoren, Anbau-Maschinen, usw.

Traktoren: bis 40 PS	Std.	Fr.	19.50
41 - 50 PS	Std.	Fr.	23.00
51 - 60 PS	Std.	Fr.	27.00
über 60 PS	Std.	Fr.	31.00
Zuschlag für Allrad-Antrieb-Traktoren	Std.	Fr.	2.00
Böschungsmäher bis 7 PS mit Böschungs-Mähbalken	Std.	Fr.	34.00
Hecklader, hydraulisch	Std.	Fr.	12.00
Hydrauliklader, Zapfwellenantrieb	Std.	Fr.	40.00
Sterholz-Anhänger	Std.	Fr.	5.00
Kipp-Anhänger	Std.	Fr.	20.00
Kipp-Schaufel 3 Punkt 1,8 - 2,2 m	Std.	Fr.	6.00
Ladewagen	Std.	Fr.	38.00
Ladewagen mit Schneidevorrichtung 13-20 m ³	Std.	Fr.	58.00
Mistzetter	Std.	Fr.	10.00
Vakuumfass 3000/4000 l	Fass	Fr.	5.50 / 6.50
Anbau-Seilwinde 4500 daN (Kp) Zugkraft	Std.	Fr.	8.00
Anbau-Seilwinde 6000 daN (Kp) Zugkraft	Std.	Fr.	12.50
Anbau-Holz-Rückegerät mit Seilwinde	Std.	Fr.	17.00
Durchforstungsgeräte / Motorsägen	gemäss Beschluss Forstrevierkommission		
Hacker	Std.	Fr.	45.00
Ketten für Traktor, vorne	Std.	Fr.	6.00
Ketten für Traktor, hinten	Std.	Fr.	8.00
Feldspritze ab 500 l	Fass	Fr.	10.00
Hochdruck-Reiniger Kaltwasser 150 bar	Std.	Fr.	11.50
Hochdruck-Reiniger Heisswasser 150 bar	Std.	Fr.	17.00
Rasenmäher	Std.	Fr.	10.00
Pfaden mit Traktoren *	Std.	Fr.	50.00
Salzen, Splitten, Sanden mit Jeep, neben Stundenlohn *	Std.	Fr.	36.00
Kilometerentschädigung für Fahrten mit Personenwagen	Std.	Fr.	0.60

* Inbegriffen sind: Sonntags- und Nachtzuschläge

Die AHV- und ALV-Beiträge für Handarbeits-Stundenlöhne werden abgezogen.

Für die Entschädigungen gelten die Tarife der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft in Tänikon TG (FAT), die Stunden werden nach der effektiven Zeit bemessen.

Nächste Mitteilungsblätter

<i>Erscheinungsdatum:</i>	<i>Einsendeschluss für Beiträge:</i>	<i>Einsendeschluss Veranstaltungskalender</i>
Freitag, 22. Februar 2002	Montag, 18. Februar 2002, 12.00 Uhr	Donnerstag, 14. Februar 2002
Freitag, 22. März 2002	Montag, 18. März 2002, 12.00 Uhr	Donnerstag, 14. März 2002
Freitag, 26. April 2002	Montag, 22. April 2002, 12.00 Uhr	Donnerstag, 18. April 2002

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag und Donnerstag 08⁰⁰–11³⁰ und 14⁰⁰–17⁰⁰
 Mittwoch 08⁰⁰–11³⁰ und 14⁰⁰–19⁰⁰
 Dienstag und Freitag nur auf Voranmeldung

☎ 01 858 27 80

gemeindeverwaltung@bachs.ch

Öffnungszeiten Steueramt

Montag und Donnerstag 08⁰⁰–11³⁰ und 14⁰⁰–17⁰⁰

☎ 01 858 23 35

Öffnungszeiten Büro Förster

Mittwoch 17⁰⁰–18⁰⁰
 Donnerstag 07⁰⁰–09⁰⁰

☎ 01 858 19 96

forst@bachs.ch

Öffnungszeiten Sozialsekretariat Bachs-Schleinikon-Steinmaur im Gemeindehaus Steinmaur

Montag 08⁰⁰–12⁰⁰ und 14⁰⁰–19⁰⁰
 Dienstag bis Donnerstag 08⁰⁰–12⁰⁰ und 14⁰⁰–16⁰⁰

☎ 01 855 40 50

judith.weilenmann@steinmaur.zh.ch

Zusatzleistungen zur AHV/IV

Dienstag 08⁰⁰–12⁰⁰ und 14⁰⁰–16⁰⁰

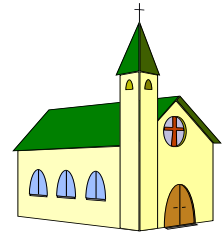
☎ 01 855 40 47

Zivilstandsnachrichten / Januar

Eheschliessungen

Esomoun, Masimian, nigerianischer Staatsangehöriger, in Paradiso TI und **Lang, Anna Maria Elisabetta**, von Bachs, in Iragna TI, getraut in Iragna TI am 18. Dezember 2001

Der Gemeinderat Bachs wünscht dem Brautpaar alles Gute auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.



Todesfälle

Bürger:

Schütz geb. Jud, Angela Berta, 1931, von Zürich und Bachs, Ehefrau des Schütz, Werner, wohnhaft gewesen in Zürich, gestorben am 08. Januar 2002 in Zürich.

Einwohner:

Suter geb. Fehr, Martha, 1913, von Unterehrendingen AG, verwitwet von Suter, Jakob, wohnhaft gewesen in Bachs, gestorben am 27. Dezember 2001 in Bachs.

Der Gemeinderat Bachs spricht den Hinterbliebenen sein herzliches Beileid aus.

Kommen und Gehen

Wir begrüßen:

Borer, Christiana, von Dielsdorf

Dähler, Elke, von Windlach

Herren, Peter, von Dietikon

Wir verabschieden:

Jugas, Jozef, nach Slowakische Republik

Köchli, Christina, nach Stadel

Kurisko, Martin, nach Slowakische Republik

Meier, Kathrin, nach Bülach

Gratulationen

Der Gemeinderat wünscht folgendem Jubilar alles Gute und vor allem gute Gesundheit:

10 Februar

83. Geburtstag

Martin Georg Wichser-Vögeli



Beratungsangebot von Pro Senectute Kanton Zürich für Menschen ab 60 im Gemeindehaus Dielsdorf

Die Zweigstelle Bülach von Pro Senectute Kanton Zürich berät Menschen im AHV-Alter, deren Angehörige, Bekannte und Bezugspersonen im Bezirk Dielsdorf. Die Beratungen sind kostenlos und werden selbstverständlich vertraulich behandelt. Als Fachstelle für Altersfragen gibt Pro Senectute-Zweigstelle Bülach der gesamten Bevölkerung Auskünfte zu folgenden Themen:

- Wohnfragen
- Hilfe und Pflege zu Hause
- Entlastungsmöglichkeiten
- Fragen zu Angehörigengesprächsgruppen
- Sozialversicherungsfragen
- Finanzielle Fragen/Unterstützung
- Beziehungsfragen
- Umzugshilfe

Beratungen finden an **ein bis zwei Montagnachmittagen pro Monat, von 14-17 Uhr, im Gemeindehaus Dielsdorf** statt.

Bitte aufbewahren/aufhängen

----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----

Pro Senectute Beratung in Dielsdorf: Gemeindehaus, Mühlestr. 4, 8157 Dielsdorf, **montags von 14-17 Uhr**, im Sitzungszimmer, (Erdgeschoss, rechts neben Schalter). Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

2002

Januar	14. / 28.	Juli	01.
Februar	11.	August	19.
März	11. / 25.	September	02. / 16.
April	15. / 29.	Oktober	28.
Mai	13.	November	11. / 25.
Juni	3. / 17.	Dezember	09.

In der übrigen Zeit finden **persönliche Beratungen in der Zweigstelle Bülach** statt. Auf Wunsch sind auch Hausbesuche möglich.

Pro Senectute Kanton Zürich
Zweigstelle Bülach, Hintergasse 11, 8180 Bülach

Tel. 864 19 30
Fax 864 19 39
E-Mail: buelach@zh.pro-senectute.ch

Informatik als Grundausbildung – eine Chance für mich? Eine Chance für meine Tochter/meinen Sohn?

⇐ Veranstaltung für Eltern und Jugendliche im Berufswahlalter.

Im Berufswahlprozess haben Eltern eine wichtige Rolle. Ihr Einfluss ist – bewusst oder unbewusst – gross. Informatik ist bei den Jugendlichen ein oft geäussertes Berufswunsch. Deshalb ist es wichtig, dass auch Eltern und andere Bezugspersonen gut über die Entwicklungen in der Informatik-Grundausbildung informiert sind und somit ihre Kinder optimal unterstützen können.

Ziel der Veranstaltung ist, dass sich Eltern und Jugendliche über den Bereich Informatik-Grundausbildungen orientieren und Vor- und Nachteile der unterschiedlichen Möglichkeiten abwägen können.

Veranstaltungsort	Berufs- und Laufbahnberatung Dielsdorf Spitalstrasse 11 8157 Dielsdorf Tel: 01 855 65 50
Datum	14. März 2002, 19.00 – 20.30 Uhr
Ablauf	⇐ Informatik – was heisst das? ⇐ Wie sieht die Berufswelt InformatikerIn aus? ⇐ Informatik als Grundausbildung: - Welche Möglichkeiten bestehen? - Welche Fähigkeiten sind verlangt ⇐ Fragen, Bemerkungen
Referentin	Nicole Kilchör „Zürcher Lehrmeistervereinigung Informatik ZLI“, dipl. Berufs- und Laufbahnberaterin, dipl. Psychologin IAP, Projektleiterin „Zürcherinnen Lernen Informatik“ – Informationen unter www.zli , www.girlweb.ch
Auskunft und Anmeldung	Berufs- und Laufbahnberatung Dielsdorf Tel: 01 855 65 50

Kontaktstelle für Kleinkindfragen

Erziehungs- und Gemeinwesenberatung

Wir sind Ihre Anlaufstelle für Fragen, die sich im Zusammenleben mit kleinen Kindern stellen:

- Unentgeltliche Beratung bei Erziehungsfragen und/oder Familienproblemen
- Informationen über Angebote für Vorschulkinder im Bezirk (Mu-Ki-Treffen, Spielgruppen, Betreuungsangebote) und Mithilfe beim Aufbau von Gruppen
- Spezielle Angebote für Väter
- Informationen über Kontaktgruppen und Angebote für ausländische Familien
- Vermittlung von Adressen von Jugendlichen, die babysitten
- Informationen über Vorträge, Kurse und Gesprächsrunden
- Ausleihe von Sach- und Bilderbüchern zu verschiedenen Aspekten der Entwicklung und Erziehung des Kleinkindes

Kurse für werdende Eltern

Mutter / Vater / Eltern werden, Zusammenleben mit dem Baby und der Alltag als neugeborene Familie sowie Pflege, Stillen und Ernährung sind Schwerpunkte im Kurs. Der Kurs wird von einer Mütterberaterin HFD und einem Väterberater geleitet.

**Für Fragen und Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
Sie erreichen uns unter Telefonnummer 01 855 65 20.**

Mütter- und Väterberatung in Bachs

Jeden 4. Mittwoch im Monat von 9.30 – 10.30 Uhr im Gemeindehaus
Leitung: Isabel Bissig, Mütter-/Väterberaterin

Telefonische Beratung: Mo – Fr 8.00 – 10.00 Uhr Tel. 01 855 65 23 (Mittwoch: I. Bissig)

Spital Bülach

Wechselausstellung vom 7. Januar bis 2. April 2002 in der Cafeteria

Lila Pfister - Vom Kopf übers Herz in die Hand

Die Malerin Lila Pfister-Finsterwald ist Mutter von drei verheirateten Töchtern und war in ihrem Berufsleben Fachlehrerin für Stenographie. Erst in ihren reiferen Jahren entdeckte sie die Fähigkeit, künstlerisch tätig zu werden, zu malen... Lila Pfister liess sich bei der St. Galler Malerin Lotte Müller-Arbenz ausbilden, speziell im Malen abstrakter Bilder. Sie verwirklicht ihre Ideen von Farben und Formen in Werken in Öl, Zement und in verschiedensten Collagen aus Leinen und Papier. Seit einigen Jahren stellt Lila Pfister ihre Bilder regelmässig in der Öffentlichkeit aus. Anliegen und Bedürfnis der Malerin ist es, dem Betrachter ihrer Werke Freude zu bereiten und ihn zu eigener Interpretation anzuregen. Besuch empfängt Lila Pfister gern nach Vereinbarung in ihrem Heim an der Langacherstrasse 5 in 8103 Unterengstringen, ein Anruf genügt: 01 / 750 07 75.

Spital Bülach 

März

Tag	Zeit	Anlass / Veranstalter	Ort
02.	14 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	Rechtsauskunft / Gemeinnützige Gesellschaft Dielsdorf	Gemeindehaus Dielsdorf
04.	17 ³⁰ -19 ⁰⁰	Rechtsauskunft / Zürcher Anwaltsverband ZAV	Gemeindehaus Dielsdorf
06.	9 ³⁰ -11 ⁰⁰	Krabbelgruppe	Schulhaus Thal
08.		GV / Damenriege	
10.	9 ³⁰	Suppentag / ref. Kirchgemeinde	
13.	14 ³⁰	Flötenkonzert unter der Leitung von Frau M. Frei	Alterwohnheim Wehntal
15.	14 ⁰⁰	Altersnachmittag	
15.		GV / Turnverein	
18.	17 ³⁰ -19 ⁰⁰	Rechtsauskunft / Zürcher Anwaltsverband ZAV	Gemeindehaus Dielsdorf
20.	9 ³⁰ -11 ⁰⁰	Krabbelgruppe	Schulhaus Thal
20.	19 ³⁰	Feuerwehr Bachs-Neerach Übung Mannschaft	Neerach
23.	10 ⁰⁰	Altpapiersammlung	
25.		VPK - Vereinspräsidentenkonferenz	
27.	9 ³⁰ - 10 ³⁰	Mütter- und Väterberatung	Gmeindehaus, 1. Stock
27.	13 ⁰⁰ – 14 ⁰⁰	Altmetallabfuhr	
31.		Ostern	

Die Gemeindekanzlei übernimmt keine Haftung für die Vollständigkeit dieser Veranstaltungsliste – mit anderen Worten, sie kann nur publizieren was ihr mitgeteilt wird!

Ärztlicher Notfalldienst Wehntal: 1. Quartal 2002

26./27. Januar 2002 31. Januar 2002	Dres. Köppel Chlupfwisstrasse 33, 8165 Oberweningen	Tel. 01 856 16 00
02./03. Februar 2002 07. Februar 2002	Dr. F. Rüdy Dorfstrasse 13a, 8155 Niederhasli	Tel. 01 850 40 35
09./10. Februar 2002 21. Februar 2002	Dr. O. Engler Buchserstrasse 7, 8157 Dielsdorf	Tel. 01 853 03 94
14. Februar 2002 16./17. Februar 2002	Dr. J. Fatzer Regensbergstrasse 22, 8157 Dielsdorf	Tel. 01 853 09 21
23./24. Februar 2002 28. Februar 2002	Dr. P. Wagner Frohbergstrasse 12, 8162 Steinmaur	Tel. 01 853 06 03
02./03. März 2002 07. März 2002	Dr. S. Rennhard Heiselstrasse 87, 8155 Niederhasli	Tel. 01 851 06 06



GEMEINDE BACHS

Veranstaltungskalender

Februar

Tag	Zeit	Anlass / Veranstalter	Ort
02.	14 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	Rechtsauskunft / Gemeinnützige Gesellschaft Dielsdorf	Gemeindehaus Dielsdorf
03.		Skitag Damenriege	
04.	17 ³⁰ -19 ⁰⁰	Rechtsauskunft / Zürcher Anwaltsverband ZAV	Gemeindehaus Dielsdorf
05.	19 ³⁰	Feuerwehr Bachs-Neerach Übung Offiziere	Steinmaur
05.		GV / Gemischter Chor	
05.	14 ³⁰	„Im Banne der Natur“ Diavortrag von Herr W. Büchi, Zell	Alterswohnheim Wehtal
06.	9 ³⁰ -11 ⁰⁰	Krabbelgruppe	Schulhaus Thal
09.		GV / Schiessverein	
12.	15 ⁰⁰ – 17 ⁰⁰	Einzelkinder: Familienstammtisch mit Kinderbetreuung. Mütter / Väter von Einzelkindern im Gespräch	Jugendsekretariat Info 01 855 65 20
13.	13 ³⁰	Altersnachmittag mit Stadel und Weiach	Besamml. Köchli Garage
13.	19 ³⁰	Feuerwehr Bachs-Neerach Übung Mannschaft + SA + VA	Bachs
15.	20 ⁰⁰	GV mit Diavortrag Naturschutz- und Verschönerungsverein	Gemeindesaal
19.		GV Bachser Forum	
18.02.- 03.03.		Sportferien	
20.	9 ³⁰ -11 ⁰⁰	Krabbelgruppe	Schulhaus Thal
23.02 - 02.03		Skilager / Turnverein und Damenriege	
24.	9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Väter-Kind-Z'morge / Väter verbringen gemeinsam mit ihren Kindern den Sonntagmorgen mit Gesprächen und Essen	Jugendsekretariat Info 01 855 65 20
27.	9 ³⁰ - 10 ³⁰	Mütter- und Väterberatung	Gmeindehaus, 1. Stock

Die Gemeindekanzlei übernimmt keine Haftung für die Vollständigkeit dieser Veranstaltungsliste – mit anderen Worten, sie kann nur publizieren was ihr mitgeteilt wird!